

Time	Narration
00:01	به spoken tutorial در First C program خوش آمدید
00:05	در این برنامه یاد می گیریم
00:08	چگونه برنامه ساده C را بنویسیم
00:11	چگونه آن را کامپایل کنیم
00:13	چگونه آن را اجرا کنیم و تعدادی از اشتباهات رایج و راه حل آن را توضیح می دهیم
00:18	برای ضبط این برنامه از Ubuntu operating system نسخه 11/10 و gcc Compiler نسخه 4/6/1 در Ubuntu
00:21	استفاده میکنیم
00:31	برای تمرین این برنامه
00:33	شما باید با Ubuntu operating system و یک Editor آشنا باشید
00:38	بعضی از Editor ها vim و gedit میباشد
00:42	من در اینجا از gedit استفاده میکنم
00:45	برای برنامه آموزشی های مربوطه لطفاً به وب سایت نشان داده شده مراجعه کنید http://spoken-tutorial.org
00:51	با یک مثال نوشتن یک برنامه C را نشان می دهیم
00:55	با فشار دادن همزمان کلید های Ctrl, Alt و T روی صفحه کلید یک پنجره ترمینال را باز کنید
01:07	و حالا یک editor متنی را باز میکنیم سپس gedit فاصله talk نقطه c فاصله & را تایپ کنید.
01:12	
01:20	از & برای آزاد سازی prompt استفاده می کنیم.
01:24	توجه کنید که تمام فایل های C امتداد c. را دارند.
01:30	حالا Enter را فشار دهید
01:32	Editor متنی باز شده است
01:36	حالا نوشتن برنامه را آغاز می کنیم
01:39	
01:42	// فاصله My first C program (اولین برنامه c من) را تایپ کنید.
01:48	// در اینجا برای comment در خط استفاده می شود
01:52	Comments برای فهمیدن جریان برنامه استفاده می شوند.
01:56	این برای مستند مفید می باشد
01:58	و به ما در مورد برنامه اطلاعات می دهد.
02:01	Double slash کامنت یک خطی نامیده می شود.
02:07	حالا Enter را فشار دهید
02:09	#include فاصله کروشه باز و کروشه بسته را تایپ کنید

02:17	این یک تمرین خوب می باشد که در ابتدا کروشه را کامل کنید و سپس شروع به نوشتن در داخل آن کنید.
02:24	حالا در داخل کروشه stdio نقطه h را تایپ کنید.
02:30	Stdio.h یک header file می باشد.
02:33	یک برنامه وقتی که استاندارد input/output functions را استفاده می کند باید شامل این header باشد.
02:41	حالا Enter را فشار دهید
02:43	حالا int فاصله main پرانتز باز، پرانتز بسته را تایپ کنید
02:50	, main یک function خاص می باشد.
02:52	این نشان می دهد که اجرای برنامه از این خط شروع می شود.
02:58	کروشه باز و کروشه بسته پرانتز نامیده می شود.
03:04	پرانتزهای بعد از main به کاربر نشان می دهد که main یک function می باشد
03:11	در اینجا int main function هیچ arguments ندارد.
03:15	و به آن نوع integer (عدد صحیح) را می دهد.
03:18	ما در مورد data type در یک برنامه دیگر یاد می گیریم.
03:23	حالا به اسلاید بعدی برای یاد گرفتن بیشتر main می رویم.
03:29	هر برنامه باید یک function main() داشته باشد.
03:33	نباید بیشتر از یک main function داشته باشیم.
03:36	در غیر این صورت کامپایلر نمی تواند شروع برنامه را پیدا کند.
03:41	پرانتزهای خالی نشان می دهد که main هیچ arguments ندارد.
03:46	مفهوم arguments را در برنامه بعدی توضیح می دهیم.
03:52	حالا به برنامه خود باز میگردیم.
03:55	Enter را فشار دهید
03:58	آکولاد راست را تایپ کنید {
04:00	آکولاد راست شروع function main را نشان می دهد
04:04	.سپس آکولاد چپ را تایپ کنید }.
04:08	آکولاد چپ پایان function main را نشان می دهد
04:13	داخل آکولاد Enter را دو بار فشار دهید.
04:16	نشانگر را یک خط بالاتر ببرید.
04:20	Indentation (دندانه گذاری) خواندن کد را آسان تر می کند
04:23	و سریع تر می توان اشتباه را پیدا کرد.
04:25	حالا در اینجا سه فاصله می دهیم.
04:29	حالا printf پرانتز باز و پرانتز بسته () را تایپ کنید.
04:34	Printf یک function استاندارد C برای چاپ خروجی در ترمینال می باشد.

04:39	که در اینجا داخل کروشه بین double quotes می باشد.
04:43	هر چیزی بین double quotes در دستور printf در ترمینال چاپ می شود.
04:50	Talk To a Teacher\n را تایپ کنید.
04:59	\n خط جدید را نشان می دهد.
05:03	بنابراین بعد از اجرای printf نشانگر به خط جدید می رود.
05:10	هر دستور C باید با ; پایان یابد.
05:15	پس آن را در پایان این خط تایپ کنید
05:19	Semicolon بعنوان پایان دهنده دستور می باشد.
05:24	حالا Enter را فشار دهید و سه فاصله بدهید.
05:27	و return فاصله 0 و یک semicolon را تایپ کنید.
05:34	این دستور عدد 0 را به آن می دهد.
05:38	به این function ما باید عدد صحیح بدهیم چون نوع این function در اینجا int می باشد.
05:45	دستور return پایان دستور قابل اجرا را نشان می دهد.
05:51	مقادیر بازگشتی را در برنامه دیگر بیشتر یاد می گیریم.
05:55	حالا برای ذخیره فایل save را کلیک کنید.
06:00	عادت خوبی است که دائماً فایلها را ذخیره کنید.
06:03	این شما را از قطع ناگهانی برق محافظت می کند
06:05	و در صورت سقوط application نیز مفید می باشد.
06:10	حالا برنامه را کامپایل می کنیم. به ترمینال باز می گردیم
06:15	و gcc فاصله talk.c فاصله -o hyphen فاصله my output را تایپ کنید.
06:24	کامپایلر gcc می باشد
06:27	فایل ما talk.c می باشد.
06:30	myoutput -o میگوید که اجرا باید به فایل myoutput برود.
06:37	Enter را فشار دهید
06:39	می بینیم که برنامه کامپایل شده است
06:42	با تایپ کردن lrt - (hyphen) space ls می بینیم که myoutput آخرین فایلی است که باید ایجاد شود.
06:54	برای اجرای برنامه myoutput./ را تایپ و Enter را فشار دهید
07:01	در اینجا خروجی Talk To a Teacher نمایش داده می شود
07:06	همانطور که گفتیم return آخرین دستوری می باشد که باید اجرا شود
07:10	بعد از return چیز دیگری اجرا نمی شود. حالا آن را انجام می دهیم.
07:15	به برنامه مان بر می گردیم
07:17	بعد از دستور return یک دستور printf دیگر را نیز شامل می کنیم

07:22	اینجا فاصله بدهید و printf کروشه باز , کروشه بسته را تایپ کنید
07:27	داخل کروشه بین double quotes این welcome backslash n را تایپ و در آخر semicolon را تایپ کنید.
07:35	حالا save را کلیک کنید
07:37	و come back را در ترمینال کامپایل و اجرا کنید.
07:41	کامنت هایی را که قبلاً وارد کرده ایم را با استفاده از کلید up arrow می توانیم دوباره ببینیم
07:46	و این کاری است که من حالا کردم.
07:51	می بینیم که بیانیه دوم welcome اجرا نمی شود
07:58	حالا به برنامه مان بر می گردیم
08:00	و بیانیه welcome را بالای بیانیه return می نویسیم
08:06	Save را کلیک کنید.
08:09	و کامپایل و اجرا می کنیم.
08:15	می بینیم که دومین printf بیانیه welcome نیز اجرا می شود.
08:23	حالا اشتباهات رایج را می بینیم , به برنامه خود بر می گردیم.
08:29	فرض کنید که در اینجا من نقطه در stdio.h را نگذاشته ام. Save را کلیک کنید.
08:36	حالا کامپایل و اجرا می کنیم.
08:41	می بینیم که اشتباه مهلک در خط شماره 2 در فایل talk.c وجود دارد.
08:48	کامپایلر نمی تواند header file با نام stdio.h را پیدا کند بنابراین اشتباه "no such file or directory" داده می شود.
08:59	بنابر این مجموعه خاتمه داده می شود.
09:03	حالا اشتباه را درست می کنیم. نقطه را " " دوباره وارد کنید و save را کلیک کنید
09:11	حالا کامپایل و اجرا می کنیم و اجرا می شود.
09:19	حالا یک اشتباه رایج دیگر را نشان می دهیم.
09:22	دوباره به برنامه بر می گردیم.
09:25	حالا فرض می کنیم که semicolon در آخر خط را نگذاشته ام.
09:31	Save را کلیک کنید و آن را کامپایل و اجرا می کنیم
09:41	می بینیم که اشتباه در خط ششم در فایل talk.c وجود دارد که semicolon قبل از printf را انتظار دارد.
09:51	به برنامه بر می گردیم.
09:54	همان طور که گفتیم semicolon پایان دهنده بیانیه می باشد.
09:58	بنابراین در پایان خط 5 و شروع خط 6 آن را جستجو می کند.
10:06	این خط 6 می باشد.
10:09	این آخرین جایی است که می توانید semicolon را بگذارید.
10:12	همچنین کامپایلر پیام اشتباه در خط 6 را می دهد.
10:18	ببینیم اگر semicolon را در اینجا بگذاریم چه می شود.

10:23	Save را کلیک کنید
10:26	حالا کامپایل و اجرا می کنیم.
10:30	بله, اجرا می شود.
10:32	به برنامه برمی گردیم در آخر خط 6, semicolon را تایپ می کنیم.
10:40	این یک تمرین خوب می باشد که semicolon را در آخر خط تایپ کنیم.
10:46	Save را کلیک کنید
10:49	حالا کامپایل و اجرا می کنیم. و اجرا می شود.
10:54	به اسلاید بر می گردیم.
10:57	و حالا ارائه:
10:59	یک برنامه برای پرینت "Welcome to the World of C" بنویسید
11:02	ببینید اگر \n را در دستور printf ننویسیم چه می شود.
11:08	این ما را به پایان برنامه آموزشی می آورد
11:12	ویدیو را در لینک زیر مشاهده کنید.
11:15	این خلاصه پروژه Spoken Tutorial میباشد
11:18	اگر پهنای باند خوبی ندارید، ابتدا دانلود و سپس مشاهده کنید
11:22	تیم پروژه "Spoken Tutorial"
11:24	کارگاه آموزشی استفاده از "Spoken Tutorial" ارائه میدهد
11:28	و به کسانی که آزمون آنلاین را قبول شوند گواهینامه میدهد
11:31	برای جزئیات بیشتر لطفاً به "contact@spoken-tutorial.org" ایمیل بفرستید
11:38	Spoken tutorial بخشی از پروژه Talk To a Teacher می باشد.
11:42	که تحت پشتیبانی National Mission on Education از طریق ICT ، توسط MHRD دولت هند می باشد
11:47	اطلاعات بیشتر در لینک زیر موجود می باشد "spoken hyphen tutorial dot org slash NMEICT hyphen Intro"
11:51	با تشکر از شما. شبنم اقبال خان